

1-45p.

10/16.10.2019

**HOTĂRÂRE**

privind transmiterea dreptului de concesiune asupra terenului, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință ordinară,

Examinând proiectul de hotărâre privind transmiterea dreptului de concesiune asupra terenului, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A – proiect din inițiativa primarului;

Reținând Referatul de aprobare nr. 494171/2019 al primarului municipiului Cluj-Napoca, în calitate de inițiator;

Analizând Raportul de specialitate nr. 494263 din 1.10.2019 al Direcției patrimoniul municipiului și evidența proprietății și al Direcției juridice, prin care se propune transmiterea dreptului de concesiune asupra terenului, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit prevederilor Legii nr. 50/1991, republicată și actualizată, ale Hotărârii nr. 448/1999, ale Hotărârii nr. 733/1999, ale Hotărârii nr. 94/2001;

Potrivit dispozițiilor art. 129, 133 alin. 1, 139 și 196 din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ,

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art. 1.** Se aprobă transmiterea dreptului de concesiune pe durata existenței construcției asupra cotei actuale de 1339/11.650 (reprezentând cota de 26,78 mp.), parte din terenul de sub construcție, în suprafață de 233 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, înscris în C.F. nr. 261736 Cluj-Napoca (nr. C.F. vechi 143808), sub nr. topo. 23404/2, 23405/2, în favoarea domnului Iticsohn Leon, având C.N.P. și a doamnei Iticsohn Aurelia, având C.N.P. începând cu data de 23.09.2002, urmare dobândirii în proprietate, a apartamentului nr. 3, în baza contractului de vânzare-cumpărare, autentificat prin Încheierea nr. 1628 din 23.09.2002.

**Art. 2.** Se aprobă transmiterea dreptului de concesiune pe o durată de 49 ani asupra suprafeței de 112,86 mp., parte din terenul pentru alei și spații verzi, în suprafață de 4.101 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, înscris în C.F. nr. 268565 Cluj-Napoca (nr. C.F. vechi 143808), sub nr. topo. 23404/7, 23405/7, în favoarea domnului Iticsohn Leon, având C.N.P. și a doamnei Iticsohn Aurelia, având C.N.P. începând cu data de 23.09.2002, urmare dobândirii în proprietate, a apartamentului nr. 3, în baza contractului de vânzare-cumpărare, autentificat prin Încheierea nr. 1628 din 23.09.2002.

**Art. 3.** Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția patrimoniul municipiului și evidența proprietății, Direcția economică și Direcția juridică.

Președinte de ședință,

.....  
Contrasemnează:  
Secretarul municipiului,  
Jr. Aurora ROȘCA

**REFERAT DE APROBARE**

a proiectului de hotărâre privind transmiterea dreptului de concesiune asupra terenului, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca prin Hotărârea nr. 448 din 19 iulie 1999 a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca a aprobat concesiunea, prin încredințare directă, a terenului situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Primăverii f.n., cu nr. topo. 23404, 23405, în suprafață de 5.580 mp., în favoarea S.C Casarom S.A. în vederea construcției de locuințe.

Pe cale de consecință, în vederea punerii în aplicare a prevederilor H.C.L. nr. 448 din 19 iulie 1999, s-a procedat la întocmirea Contractului de concesiune nr. 100329 din 16.11.1999.

Având în vedere faptul că parcela concesionată este ocupată cu garaje autorizate, alveole și parcări, prin Hotărârea nr. 733 din 16 decembrie 1999 a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca, se modifică Hotărârea nr. 448/1999 în sensul modificării suprafeței concesionate de la 5.580 mp. la 4.243 mp., încheindu-se Actul adițional nr. 1025/423/10.01.2000.

În baza Hotărârii nr. 94 din 5 aprilie 2001 a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca, s-a încheiat Actul adițional nr. 32571/423/05.06.2001 al Contractului de concesiune nr. 100329 din 16.11.1999, prin care:

- se modifică suprafața concesionată de la 4.234 mp. la 5.300 mp.;
- se corectează numerele topo. a terenului concesionat;
- durata concesiunii pentru suprafața construită (aferentă blocurilor 1A, 1B, 1C, 1D, respectiv pentru cele 16 garaje și 1 PG) din terenul amplasat pe str. Primăverii (actual str. Mareșal Ion Antonescu) cu nr. topo. 23404/2, 23405/2, 23404/3, 23405/3, 23404/4, 23405/4, 23404/5, 23405/5, 23404/6, 23405/6 adică 1198,75 mp., este pe durata de existență a construcțiilor;
- pentru diferența de 4101,25 mp. cu nr. topo. 23404/7, 23405/7 reprezentând suprafața carosabilă, inclusiv parcaje, alei, trotuare, platforme pietonale și spații verzi, durata concesiunii este de 49 ani.

Având în vedere faptul că, Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe CASAROM Cluj-Napoca S.A. a înstrăinat construcțiile edificate, autoritatea locală a solicitat noilor proprietari să procedeze la transcrierea dreptului de concesiune prin depunerea de documente justificative.

Pe cale de consecință, în baza Notificării nr. 404630/451/26.09.2016, prin act nr. 410335/45/9.09.2019, au fost depuse de către doamna Iticsohn Aurelia documentele justificative, prin care aceasta în calitate de proprietară a apartamentului nr. 3, solicită transmiterea dreptului de concesiune asupra terenului, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A.

În vederea soluționării cererii depuse de către doamna Iticsohn Aurelia se impune promovarea unui proiect de hotărâre privind transmiterea dreptului de concesiune.

În temeiul prevederilor art. 136 din Ordonanța Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a proiectului de hotărâre privind transmiterea dreptului de concesiune asupra terenului situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A.

**PRIMAR**  
**Emil Boc**





**RAPORT DE SPECIALITATE**

**privind propunerea de aprobare a proiectului de hotărâre privind transmiterea dreptului de  
concesiune asupra terenului, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren  
aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A**

Având în vedere:

Referatul de aprobare înregistrat sub nr. 494171 din data de 27.09.2019 al Primarului Municipiului Cluj-Napoca;

Proiectul de hotărâre supus analizei reglementează aspectele transmiterii dreptului de concesiune asupra terenului, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A, după cum urmează:

1). pe durata existenței construcției asupra cotei actuale de 1339/11.650 (reprezentând cota de 26,78 mp.), parte din terenul de sub construcție, în suprafață de 233 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, înscris în C.F. nr. 261736 Cluj-Napoca (nr. C.F. vechi 143808), sub nr. topo. 23404/2, 23405/2, în favoarea domnului Iticsohn Leon, având C.N.P. 1461112400625 și a doamnei Iticsohn Aurelia, având C.N.P. 2570606120668, începând cu data de 23.09.2002, urmare dobândirii în proprietate, a apartamentului nr. 3, în baza contractului de vânzare-cumpărare, autentificat prin Încheierea nr. 1628 din 23.09.2002;

2). pe o durată de 49 ani asupra suprafeței de 112,86 mp., parte din terenul pentru alei și spații verzi, în suprafață de 4.101 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, înscris în C.F. nr. 268565 Cluj-Napoca (nr. C.F. vechi 143808), sub nr. topo. 23404/7, 23405/7, în favoarea domnului Iticsohn Leon, având C.N.P. 1461112400625 și a doamnei Iticsohn Aurelia, având C.N.P. 2570606120668, începând cu data de 23.09.2002, urmare dobândirii în proprietate, a apartamentului nr. 3, în baza contractului de vânzare-cumpărare, autentificat prin Încheierea nr. 1628 din 23.09.2002;

**DIRECȚIA PATRIMONIUL MUNICIPIULUI ȘI EVIDENȚA PROPRIETĂȚII ȘI  
DIRECȚIA JURIDICĂ prezintă următoarele:**

Din perspectivă tehnică arătăm faptul că, în baza Hotărârii nr. 448 din 19 iulie 1999 a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca s-a aprobat concesionarea, prin încredințare directă, a terenului situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Primăverii f.n., cu nr. topo. 23404, 23405, în suprafață de 5.580 mp., în favoarea S.C Casarom S.A. în vederea construcției de locuințe.

Pe cale de consecință, în vederea punerii în aplicare a prevederilor H.C.L. nr. 448 din 19 iulie 1999, s-a procedat la întocmirea Contractului de concesiune nr. 100329 din 16.11.1999.

Având în vedere faptul că parcela concesionată este ocupată cu garaje autorizate, alveole și parcări, prin Hotărârea nr. 733 din 16 decembrie 1999 a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca, se modifică Hotărârea nr. 448/1999 în sensul modificării suprafeței concesionate de la 5.580 mp. la 4.243 mp., încheindu-se Actul adițional nr. 1025/423/10.01.2000.



În baza Hotărârii nr. 94 din 5 aprilie 2001 a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca, s-a încheiat Actul adițional nr. 32571/423/05.06.2001 al Contractului de concesiune nr. 100329 din 16.11.1999, prin care:

- se modifică suprafața concesionată de la 4.234 mp. la 5.300 mp.;
- se corectează numerele topo. a terenului concesionat;
- durata concesiunii pentru suprafața construită (aferentă blocurilor 1A, 1B, 1C, 1D, respectiv pentru cele 16 garaje și 1 PG) din terenul amplasat pe str. Primăverii (actual str. Mareșal Ion Antonescu) cu nr. topo. 23404/2, 23405/2, 23404/3, 23405/3, 23404/4, 23405/4, 23404/5, 23405/5, 23404/6, 23405/6 adică 1198,75 mp., este pe durata de existență a construcțiilor;
- pentru diferența de 4101,25 mp. cu nr. topo. 23404/7, 23405/7 reprezentând suprafața carosabilă, inclusiv parcaje, alei, trotuare, platforme pietonale și spații verzi, durata concesiunii este de 49 ani.

Având în vedere faptul că, Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe CASAROM Cluj-Napoca S.A. a înstrăinat construcțiile edificate, autoritatea locală a solicitat noilor proprietari să procedeze la transcrierea dreptului de concesiune prin depunerea de documente justificative.

Pe cale de consecință, în baza Notificării nr. 404630/451/26.09.2016, prin act nr. 410335/45/9.09.2019, au fost depuse de către doamna Iticsohn Aurelia documentele justificative, prin care aceasta în calitate de proprietară a apartamentului nr. 3, solicită transmiterea dreptului de concesiune asupra terenului, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A.

Precizăm totodată că, în Contractul de concesiune nr. 100329 din 16.11.1999, încheiat între Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca și Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe CASAROM Cluj-Napoca S.A., modificat prin actele adiționale nr. 1025/423 din 10 ianuarie 2000 și nr. 32571/423 din 05 iunie 2001, la Art. 8 și Art. 9, se prevede faptul că:

- „În momentul vânzării, în mod global sau individual a construcțiilor ce reprezintă obiectul investiției, concesiunea se transferă automat către noul/noii proprietari ai construcțiilor, în aceleași condiții de plată și în aceleași condiții stipulate în prezentul contract”, respectiv;

- „Noul/Noii proprietari vor avea, pentru perioada rămasă din durata concesiunii, obligația de plată a taxei anuale a concesiunii, proporțional cu terenul aferent construcției pe care o deține.”

Transmiterea dreptului de concesiune va opera începând cu data de 23.09.2002, data autentificării contractului de vânzare-cumpărare.

Având în vedere cele expuse mai sus, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile de natură tehnică pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

Din perspectivă juridică sunt incidente și aplicabile următoarele prevederi legale:

- O.U.G nr. 57/2019 privind Codul Administrativ;

Art. 129 alin. 1, potrivit căruia „Consiliul local are inițiativă și hotărăște, în condițiile legii, în toate problemele de interes local, cu excepția celor care sunt date prin lege în competența altor autorități ale administrației publice locale sau centrale”;

Art. 129 alin. 2 lit. c, potrivit căruia Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții: „atribuții privind administrarea domeniului public și privat al comunei, orașului sau municipiului”;

Art. 129 alin. 6 lit. b, potrivit căruia în exercitarea atribuțiilor, Consiliul local: „hotărăște vânzarea, darea în administrare, concesiunea, darea în folosință gratuită sau închirierea bunurilor proprietate privată a comunei, orașului sau municipiului, după caz, în condițiile legii”;

- Legea nr. 50/1991, republicată și actualizată, Art. 41 potrivit căruia „Dreptul de concesiune asupra terenului se transmite în caz de succesiune sau de înstrăinare a construcției pentru a cărei realizare acesta a fost constituit. În aceleași condiții se transmite și autorizația de construire”.

Din punct de vedere juridic, raportat la dispozițiile Art. 129 alin. 1, alin. 2 lit. c, alin. 6 lit. b din O.U.G nr. 57/2019 privind Codul Administrativ și Art. 41 din Legea nr. 50/1991, republicată și



actualizată, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile legale pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

Având în vedere cele expuse în prezentul raport, apreciem că proiectul de hotărâre privind transmiterea dreptului de concesiune asupra terenului situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, teren aferent apartamentului nr. 3 din blocul 1A poate fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

**DIRECȚIA PATRIMONIUL MUNICIPIULUI  
ȘI EVIDENȚA PROPRIETĂȚII  
DIRECTOR EXECUTIV,  
IULIA ARDEUȘ**



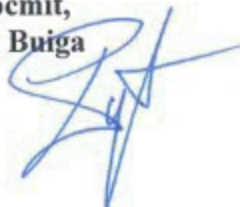
**DIRECȚIA JURIDICĂ  
DIRECTOR EXECUTIV,  
ALINA AURELIA RUS**

*Alina Aurelia Rus 02.10.2019*

**SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII,  
TERENURI  
ȘEF SERVICIU,  
RALUCA FEREZAN**



**Întocmit,  
Petru Buiga**







Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară CLUJ  
Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Cluj-Napoca

Nr. cerere	144327
Ziua	31
Luna	07
Anul	2019

### EXTRAS DE CARTE FUNCİARĂ PENTRU INFORMARE

Carte Funciară Nr. 261736-C1-U8 Cluj-Napoca



#### A. Partea I. Descrierea imobilului

Unitate individuală

Nr. CF vechi:143896

**Adresa:** Loc. Cluj-Napoca, Str Bucegi, Nr. 1A, Bl. 1A, Et. I și demisol, Ap. 3, Jud. Cluj

**Părți comune:** scări de acces, hol intrare, fundații, pereți comuni, fațade, acoperiș, curte de lumina, racoeduri și instalații comune, la subsol: centrală termică, atelier, 2 grupuri sanitare, sas, 2 spații de adăpostire, uscătorie, coridor,

Nr crt	Nr. cadastral	Suprafața construită	Suprafața utilă (mp)	Cote părți comune	Cote teren	Observații / Referințe
A1	Top: 23408/2, 23405/2/C/III	-	96,05	11,48/100	-	

Apartament nr. 3, compus din: 3 camere, 2 holuri, bucătărie, baie, duș + WC, cămară de alimente, debara, 2 balcoane, boxă pivniță, cu părțile indivize comune înscrise în cartea funciară colectivă nr. 143809. Apartamentul nr. 3 are nr. topografic complet 23408/2,23405/2/C/III

#### B. Partea II. Proprietari și acte

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale	Referințe
<b>15942 / 24/09/2002</b>	
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1628, din 23/09/2002 emis de BUDUȘAN SILVIA;	
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATE cumpărare, dobandit prin Conventie, cota actuala 1/1
	1) <b>ITICSOHN AURELIA</b> , și soțul
	2) <b>ITICSOHN LEON</b> , bun comun

#### C. Partea III. SARCINI .

Inscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini	Referințe
NU SUNT	



**Anexa Nr. 1 La Partea I**

**Unitate individuală, Adresa:** Loc. Cluj-Napoca, Str Bucegi, Nr. 1A, Bl. 1A, Et. I și demisol, Ap: 3, Jud. Cluj  
**Părți comune:** scări de acces, hol intrare, fundații, pereți comuni, fațade, acoperiș, curte de lumina, racoeduri și instalații comune, la subsol: centrală termică, atelier, 2 grupuri sanitare, sas, 2 spații de adăpostire, uscătorie, coridor,

Nr crt	Nr cadastral	Suprafața construită	Suprafața utilă (mp)	Cote părți comune	Cote teren	Observații / Referințe
A1	Top: 23408/2, 23405/2/C/III	-	96,05	11,48/100	-	

Apartament nr. 3, compus din: 3 camere, 2 holuri, bucătărie, baie, duș + WC, cămară de alimente, debara, 2 balcoane, boxă pivniță, cu părțile indivize comune înscrise în cartea funciară colectivă nr. 143809. Apartamentul nr. 3 are nr. topografic complet 23408/2,23405/2/C/III

Extrasul de carte funciară generat prin sistemul informatic integrat al ANCPİ conține informațiile din cartea funciară active la data generării. Acesta este valabil în condițiile prevăzute de art. 7 din Legea nr. 455/2001, coroborat cu art. 3 din O.U.G. nr. 41/2016, exclusiv în mediul electronic, pentru activități și procese administrative prevăzute de legislația în vigoare. Valabilitatea poate fi extinsă și în forma fizică a documentului, fără semnătură olografă, cu acceptul expres sau procedural al instituției publice ori entității care a solicitat prezentarea acestui extras.

Verificarea corectitudinii și realității informațiilor conținute de document se poate face la adresa **www.ancpi.ro/verificare**, folosind codul de verificare online disponibil în antet. Codul de verificare este valabil 30 de zile calendaristice de la momentul generării documentului.

**Data și ora generării,**

31/07/2019, 10:07



**EXTRAS DE CARTE FUNCİARĂ  
PENTRU INFORMARE**

Carte Funciară Nr. 261736 Cluj-Napoca

Nr. cerere	147854
Ziua	06
Luna	08
Anul	2019



**A. Partea I. Descrierea imobilului**

TEREN Intravilan

Nr. CF vechi:143808

Adresa: Loc. Cluj-Napoca, Str Bucegi, Nr. 1A, Jud. Cluj

Nr. Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	Top: 23404/2, 23405/2	233	Constructia C1 inscrisa in CF 261736-C1; constructia C1 in CF 261736-C1suprafata 233,2 mp

**B. Partea II. Proprietari și acte**

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale	Referințe
<b>14258 / 27/08/2002</b>	
Contract De Concesiune nr. 100329/1999 emis de Consiliul Local Cluj (act adițional nr. 32571/43/05.06.2001-Consiliul Local Cluj, caiet de sarcini, documentație de partaj-încheiere nr. 13881/20.08.2002);	
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATE, dobandit prin Expropriere, cota actuala 1/1
	1) <b>STATUL ROMÂN</b>
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)
	A1

**C. Partea III. SARCINI**

Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini	Referințe
<b>14258 / 27/08/2002</b>	
Contract De Concesiune nr. 100329/1999 emis de Consiliul Local Cluj (act adițional nr. 32571.43.05.06.2001-Consiliul Local Cluj, caiet de sarcini, documentație de partaj-încheiere nr. 13881.20.08.2002);	
C1	Intabulare, drept de CONCESIUNEpe durata existenței construcției, cota actuala 1823/23300
	1) <b>SOCIETATE PENTRU DEZVOLTAREA CONSTRUCȚIEI DE LOCUINȚE CASA ROM CLUJ NAPOCA SA</b>
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808) cota de 18,23 mp
	A1
<b>15941 / 24/09/2002</b>	
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1627, din 23/09/2002 emis de Notar Budușan;	
C2	Intabulare, drept de CONCESIUNEpe durata existenței construcției, dobandit prin Conventie, cota actuala 2679/23300
	1) <b>NEGREANU SORIN MARIAN GHEORGHE</b> , și soția
	2) <b>NEGREANU ELENA</b>
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808) cota de 26,79 mp
	A1
<b>15942 / 24/09/2002</b>	
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1628, din 23/09/2002 emis de Notar Budușan;	
C3	Intabulare, drept de CONCESIUNEpe durata existenței construcției, dobandit prin Conventie, cota actuala 1339/11650
	1) <b>ITICSOHN AURELIA</b> , și soțul
	2) <b>ITICSOHN LEON</b>
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808) cota de 26,78 mp
	A1
<b>15943 / 24/09/2002</b>	



Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1629, din 23/09/2002 emis de Notar Budușan;		
C4	Intabulare, drept de CONCESIUNEpe durata existenței construcției, dobandit prin Conventie, cota actuala 261/4660 1) <b>MOREA CORNELIA</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808) cota de 13,05 mp af. ap. 5	A1
<b>16213 / 27/09/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1658, din 27/09/2002 emis de Notar Budușan;		
C5	Intabulare, drept de CONCESIUNEpe durata existenței construcției, dobandit prin Conventie, cota actuala 1733/11650 1) <b>BLENCHE PETRE, și soția</b> 2) <b>BLENCHE GABRIELA CRISTINA</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808) cota de 34,66 mp	A1
<b>16890 / 08/10/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1717, din 07/10/2002 emis de Notar Budușan;		
C8	Intabulare, drept de CONCESIUNEpe durata existenței construcției, dobandit prin Conventie, cota actuala 493/4660 1) <b>NIKOLAUS ANAMARIA DIANA, și</b> 2) <b>NIKOLAUS ARTHUR EDMOND</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808) cota de 24,65 mp	A1
<b>17189 / 14/10/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1759, din 11/10/2002 emis de Notar Budușan;		
C9	Intabulare, drept de CONCESIUNEpe durata existenței construcției, dobandit prin Conventie, cota actuala 539/4660 1) <b>VARGA - PAL VASILE, și</b> 2) <b>VARGA - PAL ANNAMARIA ERIKA</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808) cota de 26,95 mp	A1 / C.23
<b>13022 / 04/02/2010</b>		
Act Notarial nr. 382, din 03/02/2010 emis de BNP MOIGRĂDEAN LAURA;		
C12	Intabulare, drept de CONCESIUNE, dobandit prin Conventie, cota actuala 743/5000 1) <b>BLENCHE PETRE, și soția</b> 2) <b>BLENCHE GABRIELA CRISTINA</b> OBSERVATII: cota af. ap. 9	A1
<b>58972 / 20/05/2010</b>		
Act Notarial nr. 958, din 19/05/2010 emis de BNP BEJAN CRISTINA;		
C13	Intabulare, drept de CONCESIUNE, dobandit prin Conventie, cota actuala 173/1165 1) <b>CURTICIU LIANA MRIA CĂS.CU</b> 2) <b>CURTICIU RADU MIHAIU, bun comun</b> OBSERVATII: 34,60 mp,	A1
<b>107142 / 20/09/2011</b>		
Hotarare Judecatoreasca nr. 7408, din 02/05/2011 emis de JUDECATORIA CLUJ NAPOCA (act administrativ nr. 3979/05-10-2011 emis de BANCA TRANSILVANIA SUCURSALA CLUJ); act administrativ nr. 266122/20-09-2011 emis de DIRECTIA IMPOZITE SI TAXE LOCALE A MUN.CLUJ NAPOCA);		
C14	Intabulare, drept de FOLOSINTA, cota actuala 1057/10000 1) <b>NOGE ANAMARIA DIANA</b> OBSERVATII: cota de 10,57/100 parte af. ap. 2	A1
<b>25799 / 20/02/2015</b>		
Act Notarial nr. 485, din 19/02/2015 emis de POP SMARANDA RAMONA;		
C17	Intabulare, drept de CONCESIUNE, dobandit prin Conventie, cota actuala 1823/23320 1) <b>SUCIU ȘTEFAN</b> OBSERVATII: cota de 18,23/233,2 parte aferentă apartamentului nr. 6	A1
<b>131333 / 19/07/2018</b>		
Act Notarial nr. 3073, din 18/07/2018 emis de Cosma Laura Ioana;		
C22	Intabulare, drept de CONCESIUNEcumpărare, dobandit prin Conventie, cota actuala 2749/23300 1) <b>ONIGA AUREL, și soția</b> 2) <b>ONIGA MARIA</b>	A1

Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini	Referințe
OBSERVATII: cota de 27,49/233 parte af. ap. 8	



10



**Anexa Nr. 1 La Partea I****Teren**

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
Top: 23404/2, 23405/2	233	constructia C1 in CF 261736-C1suprafața 233,2 mp

\* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.

## DETALII LINIARE IMOBIL

*Geometria pentru acest imobil nu a fost g sit.***Date referitoare la teren**

Nr Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	altele	DA	233	-	-	23404/2, 23405/2	teren, suprafața 233,2 mp

Extrasul de carte funciară generat prin sistemul informatic integrat al ANCPI conține informațiile din cartea funciară active la data generării. Acesta este valabil în condițiile prevăzute de art. 7 din Legea nr. 455/2001, coroborat cu art. 3 din O.U.G. nr. 41/2016, exclusiv în mediul electronic, pentru activități și procese administrative prevăzute de legislația în vigoare. Valabilitatea poate fi extinsă și în forma fizică a documentului, fără semnătură olografă, cu acceptul expres sau procedural al instituției publice ori entității care a solicitat prezentarea acestui extras.

Verificarea corectitudinii și realității informațiilor conținute de document se poate face la adresa **www.ancpi.ro/verificare**, folosind codul de verificare online disponibil în antet. Codul de verificare este valabil 30 de zile calendaristice de la momentul generării documentului.

**Data și ora generării,**

06/08/2019, 10:07



**EXTRAS DE CARTE FUNCİARĂ  
PENTRU INFORMARE**

Carte Funciară Nr. 268565 Cluj-Napoca

Nr. cerere	147855
Ziua	06
Luna	08
Anul	2019



Cod verificare  
100072131807



**A. Partea I. Descrierea imobilului**

TEREN Necunoscut

Nr. CF vechi:143808

Adresa: Loc. Cluj-Napoca, Jud. Cluj

Nr. Crt	Nr. cadastral Nr. topografic	Suprafața* (mp)	Observații / Referințe
A1	Top: 23404/7, 23405/7	4.101	TEREN PT ALEI SI SPATII VERZI.S=4101.25mp.

**B. Partea II. Proprietari și acte**

Înscrieri privitoare la dreptul de proprietate și alte drepturi reale	Referințe
<b>14258 / 27/08/2002</b>	
Contract De Concesiune nr. 100329/1999 emis de CONS. LOCAL CLUJ (act aditional nr. 32571/43/2001);	
B1	Intabulare, drept de PROPRIETATE expropriere, dobandit prin Expropriere, cota actuala 1/1
	1) <b>STATUL ROMAN</b>
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)
<b>218772 / 14/12/2017</b>	
Ordonanta nr. 60, din 03/06/2009 emis de GUVERNUL ROMANIEI; Act Administrativ nr. PC9_343952, din 07/08/2017 emis de FNGC IMM SA IFN ,BANCA TRANSILVANI SA ,prin BANCA TRANSILVANIA SA SUC CLUJ, MATYAS SZOCS EDIT,MATIAS SZOCS LEHEL;	
B2	se notează interdicție de înstrăinare pe o perioadă de 5 ani de la dobândire, asupra porțiunii de sub C 55
	1) <b>STATUL ROMAN REPREZENTAT DE MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE</b> , CIF:14367083
	2) <b>BANCA TRANSILVANIA SA</b> , CIF:5022670
B3	se notează interdicție de grevare cu alte sarcini pe întreaga durată a finanțării, asupra porțiunii de sub C 55
	1) <b>STATUL ROMAN REPREZENTAT DE MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE</b> , CIF:14367083
	2) <b>BANCA TRANSILVANIA SA</b> , CIF:5022670

**C. Partea III. SARCINI**

Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini	Referințe
<b>14258 / 27/08/2002</b>	
Act nr. 0;	
C1	Intabulare, drept de CONCESIUNE pe o durata de 49 ani
	1) <b>SOCIETATEA PT DEZVOLTAREA DE LOCUINTE CASA ROM CLUJ NAPOCA SA</b>
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)
<b>15941 / 24/09/2002</b>	
Act nr. 0;	
C2	Intabulare, drept de CONCESIUNE asupra de 112.86 mp pe o durata de 49 ani
	1) <b>NEGREANU SORIN MARIAN GHEORGHE</b> , cas cu
	2) <b>NEGREANU ELENA</b>
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)
<b>15942 / 24/09/2002</b>	



Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1628/2002 emis de BNP BUDUSAN;		
C3	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra de 112.86 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>ITICSOHN AURELIA</b> , cas cu 2) <b>ITICSOHN LEON</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1
<b>15943 / 24/09/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1629/2002 emis de BNP BUDUSAN;		
C4	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 55.45 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>MOREA CORNELIA</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1
<b>16213 / 27/09/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1658/2002 emis de BNP BUDUSAN;		
C5	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 146.08 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>BLENCHÉ PETRE</b> , cas cu 2) <b>BLENCHÉ GABRIELA CRISTINA</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1
<b>16486 / 07/10/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1698/2002 emis de BNP BUDUSAN;		
C7	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 145.79 mp pe o durata de 49 ani OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1 / C.38
<b>16890 / 08/10/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1717, din 07/10/2002 emis de BNP BUDUSAN;		
C8	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 103.91 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>NIKOLAUS ANAMARIA DIANA</b> , cas cu 2) <b>NIKOLAUS ARTHUR EDMOND</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1
<b>17189 / 14/10/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1759/2002 emis de BNP BUDUSAN;		
C9	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 113.54mp pe o durata de 49 ani 1) <b>VARGA-PAL VASILE</b> , cas cu 2) <b>VARGA-PAL ANNAMARIA ERIKA</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1
<b>20037 / 28/11/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 983, din 28/11/2002 emis de BNP LAZAR C;		
C10	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 107.81 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>BAUER ANNELIESE</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1
<b>20489 / 05/12/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 2011, din 05/12/2002 emis de BNP BUDUSAN;		
C11	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 80.95 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>MARTES VICTOR</b> , cas cu 2) <b>MARTES CARMEN GABRIELA</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1
<b>20684 / 09/12/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 2015/2002 emis de BNP BUDUSAN;		
C12	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 109.62 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>MANDRUTIU MIHAIL</b> , cas cu 2) <b>MANDRUTIU MONICA</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1



Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
<b>20999 / 12/12/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1065/2002 emis de BNP LAZAR;		
C13	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 60.64 mp pe o durata de 45 ani	A1
	1) <b>MAIER CLAUDIU</b> , cas cu	
	2) <b>MAIER LUCIA IOANA</b>	
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	
<b>21000 / 12/12/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1082/2002 emis de LAZAR;		
C14	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 107.62 mp pe o durata de 45 ani	A1
	1) <b>PUSCAS LUMINITA</b>	
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	
<b>21078 / 13/12/2002</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1094/2002 emis de BNP LAZAR;		
C15	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 76.78 mp pe o durata de 49 ani	A1
	1) <b>SUCIU STEFAN</b> , cas cu	
	2) <b>SUCIU ROMICA</b>	
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	
<b>9573 / 04/06/2003</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 874/2003 emis de BNP BUDUSAN;		
C20	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 140.48 mp pe o durata de 49 ani	A1
	1) <b>MURESAN LAURA</b> , cas cu	
	2) <b>MURESAN ALIN GABRIEL</b>	
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	
<b>1051 / 18/06/2003</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 937/2003 emis de BNP BUDUSAN;		
C21	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 116.79 mp pe o durata de 49 ani	A1
	1) <b>IONASCU RALUCA PAULA</b> , cas cu	
	2) <b>IONASCU HADRIAN DACIAN</b> , 16/25 parte bun comun	
	3) <b>IONASCU RALUCA PAULA</b> , 9/25 parte bun propriu	
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	
<b>10917 / 24/06/2003</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 725/2003 emis de BNP VISAN;		
C22	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 107.84 mp pe o durata de 49 ani	A1
	1) <b>SEULEAN SIMONA-CLAUDIA</b>	
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	
<b>14648 / 31/07/2003</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 995, din 30/07/2003 emis de BNP LAZAR;		
C23	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 82.48mp pe o durata de 49 ani	A1
	1) <b>URSU MARIAN FLORIN</b>	
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	
<b>24496 / 18/12/2003</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1895/2003 emis de BNP BUDUSAN;		
C24	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 118.17 mp pe o durata de 49 ani	A1
	1) <b>MARIAN MARIUS ALEXANDRU</b>	
	OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	
<b>1493 / 27/01/2004</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 114/2004 emis de BNP BUDUSAN;		
C26	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 58.46 mp pe o durata de 49 ani	A1



Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
	1) <b>CAMPEAN CALIN</b> , cas cu 2) <b>CAMPEAN CARMEN RODICA</b> <i>OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)</i>	
<b>1628 / 28/01/2004</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 128/2004 emis de BNP BUDUSAN;		
C27	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 113.12 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>BRATOSIN HORATIU DAN</b> , cas cu 2) <b>BRATOSIN NATALIA</b> <i>OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)</i>	A1
<b>2565 / 11/02/2004</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 212/2004 emis de BNP BUDUSAN;		
C29	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 134.11 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>SPATAR MIHAI AUGUSTIN</b> <i>OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)</i>	A1
<b>6317 / 01/04/2004</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 515/2004 emis de BNP BUDUSAN;		
C30	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 111.32 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>FLUIERAS BOGDAN</b> <i>OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)</i>	A1
<b>10363 / 01/06/2004</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 842/2004 emis de BNP BUDUSAN;		
C31	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 140.28 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>SC RIEV SRL</b> <i>OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)</i>	A1
<b>14437 / 28/07/2004</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1283/2004 emis de BNP BUDUSAN;		
C32	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 78.10 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>RETIAN LIA LUCIA</b> , cas cu 2) <b>RETIAN VIOREL</b> <i>OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)</i>	A1
<b>28771 / 18/08/2005</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 1400/2005;		
C34	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 107.24 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>ROMAN ADINA-SORINA</b> <i>OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)</i>	A1
<b>29963 / 29/08/2005</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 3816/2005 emis de BNP STANCU;		
C35	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 112.65 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>TOMOS LIVIA</b> , 1/2 parte 2) <b>TOMOS DIANA-FLORINA</b> , 1/2 parte <i>OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)</i>	A1
<b>29663 / 03/08/2006</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 633/2006 emis de bnp padurean;		
C36	Intabulare, drept de CONCESIUNEasupra 102.78 mp pe o durata de 49 ani 1) <b>FLOREA ALEXANDRU</b> <i>OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)</i>	A1
<b>26205 / 20/04/2007</b>		
Contract De Vanzare-Cumparare nr. 618/2007;		



Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
C37	Intabulare, drept de CONCESIUNE asupra 116.89 mp pe o durată de 49 ani 1) <b>CIUPE LIVIU</b> OBSERVATII: (provenita din conversia CF 143808)	A1
<b>58978 / 20/05/2010</b>		
Act Notarial nr. 958, din 19/05/2010 emis de BNP BEJAN CRISTINA;		
C38	Intabulare, drept de CONCESIUNE asupra 145.79 mp pe o durată de 49 ani 1) <b>CURTICIU LIANA MARIA CĂS.CU</b> 2) <b>CURTICIU RADU MIHAIU</b> , bun comun	A1
<b>189124 / 10/11/2016</b>		
Act Notarial nr. 1539, din 15/05/2008 emis de Buta Mariana;		
C49	Intabulare, drept de CONCESIUNE asupra suprafeței de 138,84 mp pe o perioadă de 49 de ani, câștigat în rang serial cu nr. 58256/2008 1) <b>MĂNDRUȚIU MIHAIL</b> , și soția 2) <b>MĂNDRUȚIU MONICA</b>	A1
<b>20257 / 10/02/2017</b>		
Hotărâre Judecatorească nr. SENTINȚA CIVILA NR.3044/2011, din 24/02/2011 emis de JUDECATORIA CLUJ-NAPOCA;		
C53	Se notează dreptului de concesiune asupra 107.45 mp, pe o durată de 49 ani, în favoarea: 1) <b>OLTEAN FLOAREA</b>	A1
<b>218772 / 14/12/2017</b>		
Act Notarial nr. 13642 C VANZARE, din 13/12/2017 emis de Gorun Horacius Tony;		
C55	Intabulare, drept de CONCESIUNE, dobândit prin Convenție, cota actuală 104010/4101000 1) <b>MATYAS SZOCS LEHEL</b> , și soția 2) <b>MATYAS SZOCS EDIT</b> , bun comun OBSERVATII: aferentă ap. 2	A1
Ordonanța nr. 60, din 03/06/2009 emis de GUVERNUL ROMANIEI; Act Administrativ nr. PC9 343952, din 07/08/2017 emis de FNGC IMM SA IFN ,BANCA TRANSILVANI SA ,prin BANCA TRANSILVANIA SA SUC CLUJ, MATYAS SZOCS EDIT, MATIAS SZOCS LEHEL;		
C56	Intabulare, drept de IPOTECA LEGALA, Valoare:259327 RON asupra porțiunii de sub C 55 1) <b>STATUL ROMAN REPREZENTAT DE MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE</b> , CIF:14367083, pentru 40% din finanțarea garantată 2) <b>BANCA TRANSILVANIA SA</b> , CIF:5022670, pentru 60% din finanțarea garantată	A1
<b>72129 / 23/04/2018</b>		
Act Notarial nr. CONTRACT DE VANZARE AUT NR 1802, din 20/04/2018 emis de Popa Ionut Florin;		
C58	Intabulare, drept de CONCESIUNE asupra 99.74 mp 1) <b>LECHINTEAN ADINA-MARIA</b> , și soțul 2) <b>LECHINȚEAN RADU-IOAN</b>	A1
<b>138900 / 31/07/2018</b>		
Act Notarial nr. 1939, din 30/07/2018 emis de Buzdugan Mariana;		
C61	Intabulare, drept de CONCESIUNE asupra 86,73 mp pe o durată de 49 ani 1) <b>GHERMAN MARIUS</b>	A1 / C.65
<b>179901 / 03/10/2018</b>		
Act Notarial nr. 152, din 02/10/2018 emis de Cosma Laura Ioana; Act Notarial nr. 3073, din 18/07/2018 emis de Cosma Laura Ioana; Act Administrativ nr. 389651, din 04/09/2018 emis de primăria cluj napoca;		
C63	Intabulare, drept de CONCESIUNE asupra suprafeței de 115,81 mp, respectiv 57,905 mp și 57,905 mp, de sub C 6 și de sub C 44 pe o durată de 49 ani 1) <b>ONIGA AUREL</b> , și soția 2) <b>ONIGA MARIA</b> , ca bun comun în devalmasie	A1
<b>27049 / 15/02/2019</b>		
Act Notarial nr. CONTRACT DE VANZARE CUMPARARE NR. 771, din 07/06/2006 emis de NP GORUN HORACIUS TONY; Act Notarial nr. CONTRACT DE VANZARE-CUMPARARE NR. 795, din 23/05/2003 emis de NP BUDUSAN SILVIA VALERIA; Act Notarial nr. 28, din 19/02/2019 emis de NP Gorun Horacius Tony;		
C67	Intabulare, drept de CONCESIUNE asupra 52,69 mp, pe o durată de 49 de ani 1) <b>DANCIU CAMELIA</b>	A1
<b>47376 / 14/03/2019</b>		



Înscrieri privind dezmembrămintele dreptului de proprietate, drepturi reale de garanție și sarcini		Referințe
Act Notarial nr. 32, din 13/03/2019 emis de Buzdugan Mariana; Act Administrativ nr. 299015, din 27/06/2017 emis de Municipiul Cluj-Napoca; Act Administrativ nr. 22549, din 08/02/2019 emis de bcpi cluj; Act Notarial nr. 1939, din 30/07/2018 emis de Buzdugan Mariana;		
C68	Intabulare, drept de CONCESIUNE, asupra 49,84 mp pe o durata de 49 ani	A1
	1) <b>GHERMAN MARIUS</b>	



12

## Anexa Nr. 1 La Partea I

## Teren

Nr cadastral	Suprafața (mp)*	Observații / Referințe
Top: 23404/7, 23405/7	4.101	TEREN PT ALEI SI SPATII VERZI.S=4101.25mp.

\* Suprafața este determinată în planul de proiecție Stereo 70.

## DETALII LINIARE IMOBIL

Geometria pentru acest imobil nu a fost găsit.

## Date referitoare la teren

Nr Crt	Categorie folosință	Intra vilan	Suprafața (mp)	Tarla	Parcelă	Nr. topo	Observații / Referințe
1	altele	-	-	-	-	-	

Extrasul de carte funciară generat prin sistemul informatic integrat al ANCPİ conține informațiile din cartea funciară active la data generării. Acesta este valabil în condițiile prevăzute de art. 7 din Legea nr. 455/2001, coroborat cu art. 3 din O.U.G. nr. 41/2016, exclusiv în mediul electronic, pentru activități și procese administrative prevăzute de legislația în vigoare. Valabilitatea poate fi extinsă și în forma fizică a documentului, fără semnătură olografă, cu acceptul expres sau procedural al instituției publice ori entității care a solicitat prezentarea acestui extras.

Verificarea corectitudinii și realității informațiilor conținute de document se poate face la adresa [www.ancpi.ro/verificare](http://www.ancpi.ro/verificare), folosind codul de verificare online disponibil în antet. Codul de verificare este valabil 30 de zile calendaristice de la momentul generării documentului.

## Data și ora generării,

06/08/2019, 10:07



18



ROUMANIE **ROMÂNIA** ROMANIA



CARTE D'IDENTITE      CARTE DE IDENTITATE      IDENTITY CARD

CNP

Nume/Nom/Last name

ITICSOHN

Prenume/Prenom/First name

AURELIA

Cetățenie/Nationalitate/Nationality

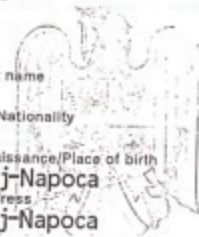
Română / ROU

Loc naștere/Lieu de naissance/Place of birth

Jud.CJ Mun.Cluj-Napoca

Domiciliu/Adresse/Address

Jud.CJ Mun.Cluj-Napoca



Sex/Sexe/Sex  
F

Emisă de/Delivree par/Issued by  
SPCLEP Cluj-Napoca

Valabilitate/Validite/Validity  
12.04.17-06.06.2077

ROUMANIE ROMANIA ROMANIA

CARTE D'IDENTITE CARTE DE IDENTITATE IDENTIFICATION CARD

CNI SERIA




Nume/Nom/Last name: ITICSOHN  
 Prenume/Prénom/First name: AURELIA  
 Cetățenie/Nationalité/Nationality: Română / ROU  
 Loc.nasterii/Lieu de naissance/Place of birth: Jud.CJ Mun.Cluj-Napoca  
 Domiciliu/Adresse/Address: Jud.CJ Mun.Cluj-Napoca

Emisă de/Delivree par/issued by: SPCLEP Cluj-Napoca  
 Valabilitate/Validite/Valid: 12.04.17-06.06.20  
 Sex/Sexe/Se: F

ROUMANIE ROMANIA ROMANIA

CARTE D'IDENTITE CARTE DE IDENTITATE IDENTIFICATION CARD

CNI SERIA



Nume/Nom/Last name: ITICSOHN  
 Prenume/Prénom/First name: LEON  
 Prenume parintii/Noms des parents/Parents' name: LUPU  
 Loc.nasterii/Lieu de naissance/Place of birth: Mun. Bucuresti Sec. 4  
 Domiciliu/Adresse/Address: Mun. Cluj-Napoca Jud. Cluj

Emisă de/Delivree par/issued by: Mun. Cluj-Napoca  
 Valabilitate/Validite/Valid: 18.11.02-12.11.2052  
 Sex/Sexe/Se: M

226 (CJ)



S-a cerut autentificarea prezentului act:

## CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE

Încheiat între:-----

1. S.C. "Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe Casa Rom Cluj-Napoca" S.A., cu sediul în Cluj-Napoca, str. Republicii, nr. 95, județul Cluj, înmatriculată în registrul comerțului sub nr. J12/37/1999, având codul unic de înregistrare R 11385115 – reprezentată de domnul SOTIRIOS NOTARIS, cetățean grec, domiciliat în Grecia,

în calitate de administrator și potrivit hotărârii consiliului de administrație din data de 06 septembrie 2002 – în calitate de VÂNZĂTOARE, -----

2. ITICSOHN AURELIA, domiciliată în Cluj-Napoca, județul Cluj,  
și soțul său ITICSOHN LEON, domiciliat în Bat Yam, Israel, ambii  
în calitate de CUMPĂRĂTORI-----

cu următoarele clauze:-----

### CAPITOLUL 1 – OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 1 - Subscrisa S.C. "Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe Casa Rom Cluj-Napoca" S.A., prin reprezentantul legal Sotirios Notaris, în calitate de vânzătoare, vând cumpărătorilor Iticsohn Aurelia și Iticsohn Leon, întregul meu drept de proprietate asupra apartamentului nr. 3 din blocul 1A situat în Cluj-Napoca, str. Mareșal Ion Antonescu, f.n., la etajul I și demisol, înscris în c.f. individuală nr. 143810 Cluj-Napoca, A+3, identificat cu nr.top. 23404/2/C/III și 23405/2/C/III, compus din: 3 camere, 2 holuri, bucătărie, baie, duș+wc, cămară de alimente, debara, 2 balcoane, boxă pivniță; apartament cu suprafața utilă de 96,05 mp, cu părțile indivize comune în cotă de 11,48/100 parte, înscrise în c.f. colectivă nr. 143809 Cluj-Napoca, bunul societății de sub B.1., dobândit cu titlu de drept de construire.-----

Art. 2 - De asemenea, subscrisa vânzătoare transfer cumpărătorilor dreptul de concesiune asupra terenului aferent apartamentului, respectiv asupra suprafeței de teren de 26,78 mp din parcela de teren de sub construcție înscrisă în c.f. nr. 143808 Cluj-Napoca, A+1, identificată cu nr.top. 23404/2 și 23405/2, drept de concesiune pe durata existenței construcției, precum și asupra suprafeței de teren de 112,85 mp din parcela de teren pentru alei și spații verzi înscrisă în c.f. nr. 143808 Cluj-Napoca, A+6, identificată cu nr.top. 23404/7 și 23405/7, drept de concesiune pe o durată de 49 de ani. Dreptul de concesiune este deținut de către vânzătoare în baza contractului nr. 100329 din 16 noiembrie 1999 încheiat de subscrisa vânzătoare cu Consiliul Local al Municipiului Cluj-Napoca și modificat prin actele adiționale nr. 1025/423 din 10 ianuarie 2000 și nr. 32571/423 din 05 iunie 2001. Dreptul de concesiune se transmite în temeiul Legii nr. 50/1991, republicată, și în temeiul articolului 8 din contractul de concesiune nr. 100329 din 16 noiembrie 1999, potrivit căruia: "În momentul vânzării, în mod global sau individual, a construcțiilor ce reprezintă obiectul investiției, concesiunea

se transferă automat către noul/noii proprietari ai construcțiilor, în aceleași condiții de plată și în aceleași condiții stipulate în prezentul contract. Transferul concesiunii se va face în conformitate cu prevederile art. 35 din Legea nr. 50/1991, republicată." Suprafețele de teren se transmit așa cum s-au stabilit prin documentațiile tehnice întocmite de expert tehnic ing. Toda Mihai, documentații care fac parte integrantă din acest contract.-----

Art. 3 – Subscrisa vânzătoare, prin reprezentant legal, declar pe propria răspundere că apartamentul pe care îl înstrăinez, descris mai sus, este liber de sarcini, se află în circuitul civil, cu plata taxelor și impozitelor la zi, nu a fost sechestrat, nu a făcut obiectul unui alt contract de vânzare-cumpărare sau al unei ipoteci, conform actelor anexate - extrasul de c.f. individuală nr. 143810 Cluj-Napoca, extrasul de c.f. colectivă nr. 143809 Cluj-Napoca și certificatul de nesechestrare nr. 157786 din 20 septembrie 2002 eliberat de Consiliul Local al Municipiului Cluj-Napoca.-----

## CAPITOLUL 2 – PREȚUL ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

Art. 5 – Prețul a fost achitat integral, în lei, anterior semnării prezentului contract.-----

-----

Art. 7 – Vânzătoarea S.C. "Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe CasaRom Cluj-Napoca" S.A., prin reprezentant legal, și cumpărătorii declarăm că ni s-au pus în vedere prevederile legale referitoare la obligativitatea declarării prețului real, cuprinse în Ordonanța Guvernului României nr. 12/1998, cu privire la taxele de timbru pentru activitatea notarială - art. 4, art.6, precum și cele din Legea nr. 87/1997 cu privire la combaterea evaziunii fiscale - art.12, și, de asemenea, consecințele legale ce decurg din nerespectarea acestora. Cunoscând toate acestea noi, părțile contractante, declarăm că acest preț este real.-----

## CAPITOLUL 3 – PREDAREA-PRIMIREA APARTAMENTULUI

Art. 8 – Predarea apartamentului ce face obiectul prezentului contract s-a făcut anterior semnării contractului, apartamentul fiind liber de orice sarcini: ipoteci, închirieri, procese, cu taxele și impozitele plătite la zi. Apartamentul s-a predat în posesia cumpărătorilor cu toate accesoriile și dotările aferente, în conformitate cu procesul-verbal de predare-primire și cu fișa apartamentului, acte semnate de părți la data de 15 august 2002.-----



Art. 9 – Cumpărătorii Iticsohn Aurelia și Iticsohn Leon declară că se afla în posesia apartamentului ce face obiectul prezentului contract și că nu mai au nici o pretenție de la vânzătoare în această privință.

#### CAPITOLUL 4 – OBLIGATIILE PĂRȚILOR

Art. 10 - Vânzătoarea are următoarele obligații:

- să garanteze pe cumpărători că imobilul vândut nu a mai făcut obiectul vreunei alte înstrăinări;
- să garanteze pe cumpărători împotriva oricărei evicțiuni, totale sau parțiale, în conformitate cu dispozițiile art. 1337 Cod Civil, precum și pentru vicii ascunse.

de pretenții față de cumpărători nici în prezent și nici în viitor și consimt la întabularea în cartea funciară pe numele și în favoarea cumpărătorilor Itichson Aurelia și Itichson Leon a dreptului de proprietate asupra apartamentului vândut, precum și la notarea în favoarea cumpărătorilor în c.f. nr. 143808 Cluj-Napoca a dreptului de concesiune asupra terenului aferent, așa cum a fost stabilit prin clauzele anterioare.

Art. 12 – Cumpărătorii au următoarele obligații:

- a) să achite taxa anuală de concesiune pentru terenul aferent apartamentului dobândit prin prezentul contract, de la data dobândirii și pe toată durata stabilită în contractul de concesiune nr. 100329 din 16 noiembrie 1999 încheiat de vânzătoare cu Consiliul Local al Municipiului Cluj-Napoca și modificat prin actele adiționale nr. 1025/423 din 10 ianuarie 2000 și nr. 32571/423 din 05 iunie 2001.

#### CAPITOLUL 5 – CLAUZE SPECIALE

Art. 13 – Subsemnații cumpărători, Itichson Aurelia și Itichson Leon, am cumpărat apartamentul identificat mai sus, a cărui stare de fapt și de drept o cunoaștem, în baza actelor prezentate și anexate prezentului contract, și înțelegem să dobândim în aceste condiții dreptul de proprietate asupra apartamentului ce face obiectul prezentului contract, precum și dreptul de concesiune asupra terenului aferent.

Art. 14 – Subsemnații cumpărători, Itichson Aurelia și Itichson Leon, am achitat integral prețul de vânzare-cumpărare, și solicităm întabularea într-o carte funciară nouă a dreptului de proprietate asupra apartamentului, pe numele și în favoarea noastră, cu titlu de drept de cumpărare, ca bun comun, conform prevederilor art. 30 din Codul familiei, precum și notarea în c.f. nr. 143808 Cluj-Napoca a dreptului de concesiune al subsemnaților asupra terenului aferent.

Art. 15 - Subsemnații cumpărători declarăm că am luat cunoștință de obligația ce ne revine de a declara dobândirea imobilului la Consiliul Local al Municipiului Cluj-Napoca – Serviciul taxe și impozite – în termen de 30 de zile de la data autentificării prezentului act, potrivit prevederilor legale.

**CAPITOLUL 6 – LITIGII**

Art. 16 – Părțile, de comun acord, stabilesc că orice litigiu care s-ar putea naște între părți cu privire la încheierea, interpretarea sau executarea prezentului contract, sau cu privire la orice altă problemă, indiferent de natura ei, intervenită în legătură cu acesta, fie pe parcursul derulării contractului, fie după încetarea sau rezilierea contractului din orice motiv, este de competența instanțelor judecătorești din Cluj-Napoca.

**CAPITOLUL 7 – FORTA MAJORĂ**

Art. 17 – Forța majoră exonerează de răspundere partea care o invocă, cu condiția de a notifica cealaltă parte despre cazul de forță majoră apărut, în termen de 5 zile de la încetarea forței majore.

**CAPITOLUL 8 – ALTE CLAUZE**

Art. 18 - Taxele ocazionate de autentificarea prezentului contract, întabularea în c.f. a dreptului de proprietate al cumpărătorilor, precum și onorariile avocatului și al notarului public sunt suportate integral de către cumpărători.

Prezentul contract de vânzare-cumpărare cuprinde 8 capitole și 18 articole.

Redactat la Cluj-Napoca, azi, data autentificării, de avocat Naghi-Budușan. Luiza Iuliana și avocat Tămaș Dana, în baza împuternicirilor avocațiale anexate, și autentificat la Biroul Notarului Public Silvia Valeria Budușan, în șase exemplare, din care cinci s-au eliberat părților.

**VÂNZĂTOARE**

S.C. "Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe CASA ROM CLUJ-NAPOCA" S.A.

reprezentată prin administrator SOTIRIOS NOTARIS



**CUMPĂRĂTORI**

ITICSOHN AURELIA,

ITICSOHN LEON,

Traducător:

Todor Cristina Nicoleta

TODOR NICOLETA CRISTINA  
Translator Eng.-Fr.  
Aut. No. 26834





ROMÂNIA  
BIROUL NOTARULUI PUBLIC  
SILVIA VALERIA BUDUȘAN

Cluj-Napoca  
Piața Avram Iancu, nr. 9

Nr. înregistrare: 5731/2002

## ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 1628

Data: 23 septembrie 2002

În fața mea, **Silvia Valeria Budușan**, notar public, la sediul biroului, situat în Cluj-Napoca, Piața Avram Iancu, nr. 9, jud. Cluj, s-au prezentat:

1. **SOTIRIOS NOTARIS** – cetățean grec, domiciliat în Grecia, Athens, identificat cu pasaport nr. \_\_\_\_\_, eliberat de Prefectura orașului Athinon la data de 21. octombrie 1999, în calitate de reprezentant al S.C. "Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe CasaRom Cluj-Napoca" S.A.,
2. **ITICSOHN AURELIA**, domiciliată în Cluj-Napoca, \_\_\_\_\_ județul Cluj, identificată cu cartea de identitate seria \_\_\_\_\_ emisă de Poliția Cluj-Napoca, la data de 10 iulie 2002,
3. **ITICSOHN LEON**, domiciliat în Bat Yam, Israel, identificat cu pașaport \_\_\_\_\_ eliberat de Serviciul Pașapoarte București, la data de 27 februarie 1998,

care, după citirea actului, au consimțit la autentificarea prezentului înscris – contract de vânzare-cumpărare – și au semnat toate exemplarele lui, precum și anexele.

Consimțământul cetățeanului grec s-a luat în limba engleză, pe care acesta o cunoaște, prin intermediul domnișoarei Todor Cristina Nicoleta, traducător autorizat, cunoscută personal de notarul public.

În temeiul art. 8, lit. b din Legea nr. 36/1995,  
**SE DECLARĂ AUTENTIC-PREZENTUL ÎNSCRIS.**

NOTAR PUBLIC,  
**Silvia Valeria Budușan**





ROMÂNIA  
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA  
DIRECȚIA PATRIMONIUL MUNICIPIULUI  
ȘI EVIDENȚA PROPRIETĂȚII  
str. Moșilor nr. 3, 400001 Cluj-Napoca, România;  
Tel: +40-(0)264-59 60 30, interior 4513

SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI  
Nr. 404630/451/26.09.2016

EXPEDIAT

30 SEP 2016

CĂTRE,

Iticsohn Aurelia  
str. Bucegi nr. 1A, bl. 1A, ap. 3  
Cluj-Napoca

Stimată doamnă,

Reținând:

- Contractul de concesiune nr. 100329 din 16.11.1999, încheiat între Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca și Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe CASAROM Cluj-Napoca S.A., modificat prin actele adiționale nr. 1025/423 din 10 ianuarie 2000 și nr. 32571/423 din 05 iunie 2001. Raportat la prevederile art. 8 din contract: „În momentul vânzării, în mod global sau individual a construcțiilor ce reprezintă obiectul investiției, concesiunea se transferă automat către noul/noii proprietari ai construcțiilor, în aceleași condiții de plată și în aceleași condiții stipulate în prezentul contract”, respectiv art. 9 „Noul/Noii proprietari vor avea, pentru perioada rămasă din durata concesiunii, obligația de plată a taxei anuale a concesiunii, proporțional cu terenul aferent construcției pe care o deține”;

- Calitatea dumneavoastră de proprietar al apartamentului nr. 3 situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, bl. 1A, dobândit în proprietate, prin contract de vânzare-cumpărare;

- Prevederile art. 41 din Legea nr. 50/1991, republicată și actualizată, respectiv: „Dreptul de concesiune asupra terenului se transmite în caz de succesiune sau de înstrăinare a construcției pentru a cărei realizare acesta a fost constituit. În aceleași condiții se transmite și autorizația de construire.” Municipiul Cluj-Napoca și Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca, ambele reprezentate prin primar Emil Boc, cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. Moșilor nr. 3, în calitate de proprietari ai terenului obiect al concesiunii, în suprafață de totală de 5.300 mp., situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Bucegi nr. 1A, vă notifică ca în termen de 15 zile de la primirea prezentei, să procedați la transcrierea dreptului de concesiune în favoarea dumneavoastră.

Solicitarea privind transmiterea dreptului de concesiune în favoarea noului proprietar, trebuie să fie însoțită de următoarele documente justificative:

- Contractul de vânzare-cumpărare încheiat în formă autentică;
- Copii după C.I. ale noului proprietar;

26



CONFIRMARE DE PRIMIRE

Expeditor:

Hicsohn Aurelia

(se completeaza de catre expeditor cu numele/denumirea destinatarului scrisorii)

Judet:

CLUJ

Localitate:

CLUJ-NAPOCA

(oras, comuna, sat)

Str.

bloc

1A sc

ap.

3

Confirm primire:

[Signature]

(semnatura primitorului)

Data primirii

05.10.2016

Calitatea primitorului

(destinatar, imputernicit, delegat, etc.)

Motivul nepredarii (daca este cazul)

Data

Semnatura salariat

Stampila de zi

**RAPID PAY**  
05. OCT. 2016

- Cartea funciară a imobilului construcție, în care să fie înscris dreptul de proprietate al noului proprietar;
- Cartea funciară nr. 261736 Cluj-Napoca;
- Cartea funciară nr. 268565 Cluj-Napoca.

Procedura privind transmiterea dreptului de concesiune, în favoarea noului proprietar asupra imobilului construcție se va iniția doar sub condiția respectării obligațiilor și a clauzelor din contractul de concesiune mai sus amintit.

Cu stimă,

**PRIMAR,  
EMIL BOC**

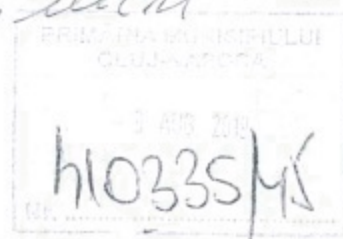
**Director, Iulia Ardeuș**

**Șef serviciu, Raluca Ferezan**

**Întocmit, Petru Buiga**



Catre primarul Cluj-Napoca  
serviciu administrare spatii, teren



Subsemnata Leticia Aurelia  
cu domiciliu în Cluj-Napoca

prin prezenta solicit transmiterea  
dreptului de concesiune, a terenului  
aforent ap. nr. 3, din blocul 1/A.

Am anexat prezentei

- copii cărți de identitate
- C.F. 261730 - C.I. - U.B.
- C.F. 261736 C
- C.F. 268565
- copie contract - vânzare - cumpărare  
Cluj-Napoca

8.8.2019

P. Buiga  
Leticia Aurelia  
12.08.2019

Leticia

## HOTĂRÂRE

privind concesionarea unor terenuri

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință extraordinară,

Examinând proiectul de hotarare privind concesionarea unor terenuri - proiect din inițiativa primarului;

Analizând referatul nr.38613/15.07.1999 al Direcției de administrare a domeniului public și privat prin care se propune concesionarea prin incredintare directă a unor terenuri în favoarea societății SC"CASA ROM"SA în vederea construirii de locuințe .

Retinând prevederile Legii 219/1998, ale Legii nr.114/1996 , ale Legii nr.50/1991, republicată , ale Hotărârii nr.430 /1998, precum și avizul comisiei de specialitate;

Potrivit dispozițiilor art.20 al.2 lit."g" și 84 rap. la art.28 din Legea nr.69/1991 privind administrația publică locală, republicată,

### HOTĂRĂȘTE:

Art.1. Se aproba concesionarea, prin incredintare directă în favoarea societății SC"CASA ROM"SA pentru construcția de locuințe, a următoarelor terenuri :

- a) str.Primaverii f.n , nr.top. 23404,23405 în suprafața de 5.580 mp, pentru un bloc de locuințe;
- b) Calea Turzii nr.87, nr.top.2275/2 în suprafața de 570 mp, pentru două case - model.

SC"CASA ROM"SA se obliga să execute construcțiile de mai sus în termen de 6 luni de la preluarea terenului.

Art.2. Durata concesionării este de 49 ani, iar taxa de concesionare se stabilește la suma de 600.000 lei/mp., cu reducerea taxei de concesionare cu 95%.

Art.3. Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția de administrare a domeniului public și privat, Direcția economică și Serviciul juridic - contencios.

Președinte de ședință  
Ec.Fanica Moldovan

Contrasemneaza  
Secretarul municipiului  
Tituș Jude

Nr.448 din 19 iulie 1999  
(Hotărârea a fost adoptată  
cu 22 de voturi)



## CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI

CLUJ-NAPOCA

### CONTRACT DE CONCESIUNE

NR. 100329 din 16.XI.1999

#### I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Consiliul Local al Municipiului Cluj-Napoca, reprezentat prin dl. Gheorghe Funar, în calitate de primar și cu sediul în Cluj-Napoca, str. Moșilor nr. 1-3, având calitatea de concedent, pe de o parte și SC "CASA ROM" SRL reprezentată prin Doina Voicu, director general cu sediul în str. Taberei nr. 4 având calitatea de concesionar.

În temeiul Legii nr. 50/1991, republicată a Legii 114/1996 și a Hotărârii Consiliului Local nr. 448/1999 încheie prezentul contract.

#### II. OBIECTUL CONTRACTULUI:

Art. 1. Obiectul contractului este preluarea în concesiune a terenului situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Primaverii f.n., nr. top. 23404, 23405, în suprafață de 5.580 mp.

Art. 2. Terenul precizat la art. 1 se predă de către concedent către concesionar pe bază de proces-verbal de predare-primire, în vederea realizării unui bloc de locuințe, conform documentelor de urbanism eliberate de către Serviciul de Urbanism și Amenajarea Teritoriului din cadrul Consiliului Local al Municipiului Cluj-Napoca conform Legii nr. 50/1991, republicată și caietului de sarcini.

Durata de executie este conform prevederilor din autorizația de construcție.

Art. 3. Durata concesiunii este de 49 ani începând cu data semnării contractului de concesiune, în condițiile stipulate în prezentul contract și cu posibilitatea de prelungire conform reglementărilor legale.

Art. 4. Concedentul va comunica concesionarului cu 2 ani înainte de încetarea concesiunii punctul său de vedere asupra încetării concesiunii, în conformitate cu legislația în vigoare în acel moment.

#### III. PREȚUL CONCESIUNII ȘI MODALITATEA DE PLATĂ A ACESTUIA:

Art. 5. - Prețul concesiunii este de 167.400.000 lei care poate fi plătit integral sau eșalonat, respectiv suma de 600.000 lei/mp cu reducerea taxei de concesiune cu 95 % pentru suprafața de 5.580 mp.

Art. 6. Plata integrală se poate efectua în termen de 30 zile de la data semnării contractului de concesiune.

Art. 7. - Plata eșalonată se face în maximum 25 de ani, stabilindu-se o taxă inițială anuală de concesionare în sumă 6.696.000 de lei. Această taxă se indexează anual și succesiv cu indicii prețurilor de consum aferenți anului precedent. Plata primei taxe se efectuează în termen de 30 de zile de la data semnării contractului de concesiune și se calculează corespunzător cu numărul de zile rămase în anul de începere concesiunii, celelalte taxe anuale, indexate anual și succesiv, se achită până la data de 31 ianuarie pentru anul curent.



Art.8 In momentul vanzarii, in mod global sau individual a constructiilor ce reprezinta obiectul investitiei, concesiunea se transfera automat catre noul/noii proprietari ai constructiilor, in aceleasi conditii de plata si in aceleasi conditii stipulate in prezentul contract. Transferul concesiunii se va face in conformitate cu prevederile art.35 din Legea nr.50/1991, republicata.

Art.9. Noul/Noii proprietari vor avea, pentru perioada ramasa din durata concesiunii, obligatia de plata a taxei anuale a concesiunii, proportional cu terenul aferent constructiei pe care-o detine, cu exceptia cazurilor in care concedentul decide vanzarea terenului, iar noul proprietar al constructiei doreste sa cumpere terenul, iar acest lucru nu contravine legislatiei in vigoare - noul proprietar decide sa vanda constructia, iar Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca este de acord sa o cumpere:

Art.10. Neplata taxelor anuale pana la 31.01 a fiecarui an atrage penalitati de 0,25% pe zi din suma neachitata sau cum vor fi reglementate prin acte normative in materie.

Aceste penalitati se datoreaza de la data scadentei taxei anuale de concesiune fara punerea in intarziere.

Art.11. - Platile specificate mai sus se efectueaza in contul nr.50.04.430.58.57 la Banca Nationala, Trezoreria Cluj, cu mentiunea: "taxa concesiune teren pentru anul \_\_\_\_\_"

#### IV. INCETAREA CONCESIUNII

Art.12. - Concesiunea poate inceta prin:

12.a. - expirarea duratei de concesiune;

12.b. - rascumpararea de catre concedent;

12.c. - retragerea concesiunii ca urmare a rezilierii contractului;

12.d. - renuntare.

12.a. Incetarea concesiunii prin expirarea duratei

12.a.1. In situatia in care la termenul stabilit in art.4, vor apare alte reglementari legale privind concesiunea terenurilor, cele doua parti contractante vor putea negocia si stabili alte conditii de aplicare a celor stipulate la punctul anterior.

12.b. Incetarea concesiunii prin rascumparare.

12.b.1. Pentru cazurile de interes public, concesiunea poate fi rascumparata, concedentul asigurand despagubirea corespunzatoare a valorii investitiei. Cazul de interes public se probeaza prin acte ale administratiei publice locale sau prin hotarari ale Guvernului.

12.b.2. Daca partile nu se inteleg asupra pretului rascumpararii, urmeaza a se adresa instantei de judecata.

12.c. Incetarea contractului prin retragere

12.c.1. Concesiunea se retrage si contractul se reziliaza in situatia in care concesionarul nu achita pretul concesiunii in varianta - plata integrala anticipata conform art.6. din cap.III sau taxa anuala pe doi ani succesiv in conditiile art.7. din cap.III.

12.c.2. Concesiunea se retrage si in cazul in care concesionarul nu a executat constructia in termen de 6 luni de la preluarea terenului



acestei perioade se poate face la cererea concesionarului de către Consiliul Local, printr-o hotărâre și act adițional la prezentul contract.

12.c.3. În cazurile prevăzute la art.12.c.1 și art.12.c.2 concedentul va putea rezilia contractul. Rezilierea va opera de plin drept, fără intervenția instanței de judecată, și fără punere în întârziere.

12.d. Incetarea concesiunii prin renunțare

12.d.1. Concesionarul poate renunța la concesiune în cazul în care situații obiective fac imposibilă realizarea investiției sau exploatarea ei după punerea în funcțiune, după verificarea celor semnalate de concesionar de către comisia formată din reprezentanții concedentului, care împreună cu reprezentanții concesionarului vor hotărî asupra continuării sau încetării contractului.

12.d.2. Forța majoră exonerează părțile de răspunderi în ceea ce privește îndeplinirea totală sau parțială a obligațiilor ce le revin, cu mențiunea că, prin forța majoră, se înțelege orice eveniment independent de voința părților, imprevizibil și inevitabil, care împiedică părțile să-și execute integral sau parțial obligațiile.

12.d.3. Apariția și încetarea cazului de forță majoră se va comunica celeilalte părți în termen de 5 zile prin telex, fax, telefon, urmat de o scrisoare recomandată, cu mențiunea constatării evenimentelor de acest gen de către organele competente, în prezența părților.

12.d.4. În caz de forță majoră, comunicată și constatată în condițiile de mai sus, executarea obligațiilor părților se decalază în consecință, cu perioada corespunzătoare acesteia, cu mențiunea că nici una dintre părți nu va pretinde penalități sau despăgubiri pentru întârzieri în executarea contractului. Partea care nu a îndeplinit obligația comunicării va suporta consecințele cazului de forță majoră cât și îndeplinirea tuturor celorlalte obligații.

12.d.5. În condițiile în care forța majoră conduce la o decalare a obligațiilor părților mai mare de 6 luni, părțile se vor reuni pentru a renegocia asupra executării în viitor a clauzelor incluse în contract. În cazul dispariției sau imposibilității de exploatare a bunului concesionat - situație verificată și constatată de comisia legal constituită - părțile vor conveni asupra continuării sau încetării contractului.

**Art.13.** În cazul încetării concesiunii din una din cauzele prevăzute, concesionarul are următoarele obligații:

a) să predea concedentului documentația tehnică referitoare la obiectivul de investiții ce urma să se realizeze (sau s-a realizat) pe terenul concesionat;

b) să prevadă în actele juridice pe care le încheie și prin care își asumă obligația față de terți sau dobândește drepturi în legătură cu exploatarea bunului, o clauză specială prin care concedentul se poate substitui concesionarului în toate drepturile prevăzute;

c) să prevadă în contractele ce le încheie cu persoane fizice și juridice în legătură cu obiectivul ce se va realiza (sau s-a realizat) pe terenul concesionat, a posibilității subrogării cu acordul concedentului, în cazul în care acesta va hotărî astfel când încetarea concesiunii a intervenit înainte de încetarea valabilității actelor respective.



## V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

### Art.14. - Concedentul are obligația:

- 1.4.1. Să predea cu proces-verbal de predare-primire terenul concesionat.  
1.4.2. Să urmărească mersul lucrărilor de construcții la obiectivul ce se va realiza pe terenul concesionat în vederea asigurării calității și stabilității construcției și încadrarea în termenul de punere în funcțiune stabilit prin prezentul contract.

### Art.15. - Concesionarul are obligația:

15.1 Să realizeze lucrările de investiții în conformitate cu "caietul de sarcini" și numai pe baza autorizației de construire eliberată de cei în drept precum și a altor acorduri și avize conform prevederilor Legii nr.50/1991, republicată.

15.2. Să execute din fondurile proprii lucrările sale de racordare la rețelele tehnico-édilitare din zonă și să obțină acordul deținătorilor.

Eventualele soluții alternative adoptate prin proiect ( alimentarea cu apă, surse de încălzire) se va executa pe cheltuiala exclusivă a concesionarului.

15.3. Să respecte și alte obligații prevăzute în caietul de sarcini care face parte integrantă din prezentul contract.

15.4. Sa execute construcția în termen de 6 luni de la preluarea terenului.

## VI. LITIGII :

Art.16. - Litigiile de orice fel decurgând din exercitarea prezentului contract de concesiune, se soluționează pe cale amiabilă, prin hotărâri ale Consiliului local sau prin intermediul instanței de judecată.

Art.17. - Pe toată durata concesiunii, părțile se vor supune legislației în vigoare în România.

## VII. DISPOZIȚII FINALE :

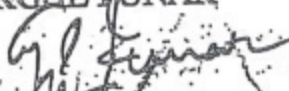
Art.18. - Caietul de sarcini, procesul verbal de predare-primire a terenului, certificatul de urbanism și autorizația de construire a obiectivului fac parte integrantă din prezentul contract, prevederile lor completând prevederile contractului.

Art.19. - Prezentul contract de concesiune s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

CONCEDENT

PRIMAR

GHEORGHE FUNAR



DIRECTOR ECONOMIC

LIVIA ANDREIA

16/11/99

OFICIUL JURIDIC

MIREL MIRON

DIRECTOR,  
LIVIU MACEA

SEF SERVICIU,  
FIBERIU BOIAN

VIZAT

CONCESIONAR





CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA

**CAIET DE SARCINI**

pentru concesionarea unui teren conform HCL 448/19.07.1999

**1. OBIECTUL CONCESIUNII:**

1.1. Terenul situat in Cluj-Napoca, str. Primaverii fn, nr. top. 23404, 23405 in suprafata de 5.580 mp., in vederea realizarii unui bloc de locuinte in conformitate cu HCL 448/19.07.1999

1.2. In legatura cu asigurarea obiectivului cu retele de apa potabila, canalizare, energie termica, energie electrica, gaz metan, telefoane, acestea se realizeaza conform proiectului de executie a constructiilor autorizat cu avizul detinatorilor ce au ca obiect aceste retele.

2. DURATA CONCESIUNII este de 49 ani incepand cu data semnarii contractului de concesiune, in conditiile stipulate in prezentul contract si cu posibilitatea de prelungire conform reglementarilor legale.

3. DURATA DE EXECUTIE a obiectivului este stabilita prin autorizatia de construire, putandu-se prelungi la cerere, conform prevederilor legale.

4. PRETUL concesiunii este de 600.000 lei/mp cu reducerea taxei cu 95% conform Hotararii Consiliului Local nr. 448/19.07.1999.

4.1. Modul de achitare al pretului concesiunii, cat si clauzele pentru nerespectarea obligatiilor de plata se vor stabili prin contractul de concesiune.

Pretul se poate achita in una din variantele urmatoare:

- integral, anticipat perioadei de concesiune;
- esalonat in 25 ani, stabilindu-se o taxa anuala de concesiune care se indexeaza cu indicele pretului de consum aferent anului precedent.

**5. INCETAREA CONCESIUNII:**

5.1. Incetarea concesiunii prin expirarea duratei:

5.1.1. La termenul de incetare a concesiunii, concesionarul are obligatia de a preda terenul, respectiv, bunul ce a facut obiectul contractului de concesionare, pe baza unui act de predare-primire.

5.1.2. In situatia in care la termenul de incetare a concesiunii vor apare alte reglementari legale privind concesionarea terenurilor de comun acord partile contractante vor putea negocia si stabili alte conditii decat cele prevazute la alinaiatul precedent.

5.1.3 Eventualele materiale achizitionate, obiecte de mobilier, instalatii ce nu sunt pentru uzul exclusiv al concesiunii sau alte bunuri ce se vor conveni intre parti, se vor prelua de catre concedent, pe baza de contract la data expirarii concesiunii.



## 5.2. Incetarea concesiunii prin rascumparare:

5.2.1. Pentru cazurile de interes public, concesiunea poate fi rascumparata, concedentul asigurand despagubirea corespunzatoare valorii investitiei. Cazul de interes public se probeaza prin acte ale administratiei publice locale sau prin Hotarari ale Guvernului.

5.2.2. Daca partile nu se inteleg asupra pretului rascumpararii urmeaza a se adresa instantei de judecata.

## 5.3. Incetarea contractului prin retragere.

5.3.1. Concesiunea se retrage si contractul se rezilieaza in situatia in care concesionarul nu respecta obligatiile asumate prin contract constatata de catre organele autorizate.

5.3.2. Concesiunea se retrage si in cazul in care concesionarul nu a executat constructia in termen de 6 luni de la preluarea terenului cu exceptia prelungirii termenului prin hotarare de consiliu sau daca nu achita doi ani consecutiv taxa de concesiune stabilita si indexata.

5.3.3. In cazurile prevazute la la pct.5.3.1. si pct.5.3.2 concedentul va putea rezilia contractul. Rezilierea va opera de plin drept, fara interventia instantei de judecata, si fara punere in intarziere.

## 5.4. Incetarea concesiunii prin renuntare.

5.4.1. Concesionarul poate renunta la concesiune in cazul in care cauze, obiective, justificate, fac imposibila realizarea investitiei sau exploatarea ei dupa punerea in functiune; eventualele investitii efectuate de acesta nu pot fi imputate concedentului. La cererea concedentului, concesionarul va restitui terenul liber de sarcini pe cheltuiala sa sau poate dona in conditiile legii Consiliului local investitia la stadiul respectiv.

5.4.2. Forta majora exonereaza partile de raspundere in ceea ce priveste indeplinirea totala sau partiala a obligatiilor ce le revin, cu mentiunea ca prin forta majora se intelege orice eveniment independent ede vointa partilor, imprevizibile.

5.4.3. Aparitia si incetarea cazului de forta majora se va comunica celeilalte parti in termen de 5 zile prin telefax, fax, telefon urmat de o scrisoare recomandata cu mentiunea constatarii evenimentelor de acest gen de catre organele competente romane in prezenta partilor.

5.4.4. In cazul ~~de~~ forta majora comunicata si constatata in conditiile de mai sus, executarea obligatiilor partilor se decaleaza in consecinta cu perioada corespunzatoare acesteia cu mentiune ca nici una din parti nu va pretinde penalitati pentru intarzieri in executarea contractului. Partea care nu a indeplinit obligatia comunicarii va suporta consecintele cazului de forta majora cat si indeplinirea tuturor celorlalte obligatii.

5.4.5. In conditiile in care in forta majora conduce la o decalare a obligatiilor partilor mai mare de 5 luni, partile se vor reuni pentru a hotari asupra exercitarii in viitor a clauzelor incluse in contract. In cazul disparitiei sau imposibilitatii de exploatare a bunului concesionat, situatie verificata si constatata de comisia legal constituita, partile vor conveni asupra continuarii sau incetarii contractului.



6. SOLUTIONAREA LITIGIILOR se face pe cale amiabila, prin hotarari ale Consiliului Local sau prin instanta, prin intermediul instantei de judecata.

## 7. DISPOZITII FINALE:

7.1. Drepturile si indatoririle partilor se stabilesc prin contractul de concesiune.

7.2. Solutiile constructive discutate anterior concesiunii nu reprezinta in sine si aprobarea acestora si nu absolveaza pe concesionar de obligatia obtinerii avizelor si acordurilor legale din partea organismelor abilitate in eliberarea acestora. Realizarea oricaror constructii pe terenul concesionat se va face numai dupa obtinerea autorizatiei de construire conform Legii nr.50/1991, republicata si cu respectarea stricta a acesteia.

7.3. Obtinerea tuturor avizelor tehnice definitive pentru realizarea si functionarea investitiei privesc pe concesionar si se fac exclusiv pe cheltuiala sa.

7.4. Toate lucrarile privind incadrarea la retele tehnico-edilitare existente si obtinerea acordului de la detinatorii acestora privesc pe concesionar.

7.5. Concesionarul este obligat sa asigure pe perioada concesiunii administrarea terenului si a obiectivelor construite conform scopului pentru care a fost concesionat terenul. Orice schimbare de functiuni se poate face cu respectarea prevederilor legale.

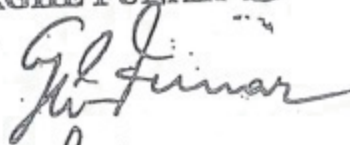
7.6. Concedentul are dreptul ca prin imputernicitiile sale sa urmareasca mersul lucrarilor de constructii in vederea respectarii autorizatiei de construire eliberata pentru obiectivul aprobat.

7.7. Concesionarul va suporta toate cheltuielile de instituire a concesiunii si inscriere in documentele de publicitate imobiliara.

CONCEDENT

PRIMAR

GHEORGHE FUNAR



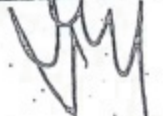
DIRECTOR

LIVIU MACEA



SEF SERVICIU

TIBERIU BOLAN



CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA  
NR. 100331 DIN 16. XI 1999

VIZAT  
VICEPRIMAR  
NICOLAE RUJA

## PROCES VERBAL DE PREDARE - PRIMIRE

a terenului situat in municipiul Cluj-Napoca


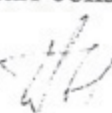
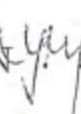
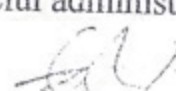
Avand in vedere prevederile Legii nr.50/1991, a Hotararii nr.448/ 1999, a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca precum si a contractului de concesiune nr. 100329/16.XI.99 si a actului aditional 100330/99 semnat de parti;

La data prezentului, Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca, preda, iar SC" CASA ROM " SRL primeste terenul de constructie situat in Cluj-Napoca str.Primaverii f.n, nr.top.23404,23405 in suprafata de 4.243 mp, conform planului de situatie anexat, in scopul realizarii constructiei prevazute in contractul de concesiune.

Prezentul proces-verbal impreuna cu contractul de concesiune constituie actele legale pentru obtinerea autorizatiei de construire pana la inregistrare contractului de concesiune in evidentele de publicitate imobiliare potrivit art.18 din Legea nr.50/1991.

Predarea primirea amplasamentului se face in baza planului topografic anexat pe care se materializeaza limita si suprafata terenului care face obiectul concesiunii.

### AM PREDAT

MIRCEA GALATUS - ~~sef~~ Serviciu autorizari constructii   
IOSIF ILIES - sef Birou proiectare   
TIBERIU BOIAN  sef Serviciu administrare patrimoniu  
GHEORGHE MANIU - cartograf - Serviciul administrare 

### AM PRIMIT




## RAPORT DE CONSTATARE



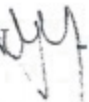

In data de 16.11.1999 comisia de predare a terenului s-a deplasat in str.Primaverii f.n in vederea predarii amplasamentului concesionat societatii SC"CASA ROM"SRL.

Terenul in suprafata de 5.580 mp nr.top.23404,23405 a fost concesionat in baza HCL 4481999 societatii SC"CASA ROM "SRL in vederea realizarii unui bloc de locuinte.

La fata locului, dupa realizarea masuratorilor s-a constatat ca din totalul de 5.580 mp, suprafata de 1337 mp este ocupata cu garaje autorizate, alveole de parcare si cai de acces ramanand libera de sarcini suprafata de 4.243 mp.

Predarea primirea amplasamentului se face pentru suprafata de 4.243 mp , ramasa libera, in baza planului topografic anexat pe care se materializeaza limita si suprafata terenului liber care face obiectul concesiunii.

## COMISIA DE PREDARE A TERENULUI

MIRCEA GALATUS - Serviciu autorizari constructii   
IOSIF ILIES - sef Birou proiectare   
TIBERIU BOIAN  - sef Serviciu administrare patrimoniu  
GHEORGHE MANIU - cartograf - Serviciul administrare 

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA

**HOTARARE**  
privind modificarea Hotararii nr.448/1999

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca intrunit in sedinta extraordinara,  
Examinand proiectul de hotarare privind modificarea Hotararii nr.448/1999 -  
proiect din initiativa primarului;

Analizand referatul 102391/25.11.1999 al Directiei de administrare a domeniului  
public si privat prin care se propune modificarea Hotararii nr.448/1999 in sensul  
modificarii suprafetei concesionate de la 5.580 mp la 4.243 mp, dat fiind faptul ca  
suprafata de 1.337 mp este ocupata cu garaje autorizate, alveole si parcari;

Retinand prevederile Legii nr.50/1991, republicata si ale Legii nr.219/1998  
recun. si avizul comisiei de specialitate;

Potrivit dispozitiunilor art.20 al.2 lit. "g" si 84 rap. la art.28 din Legea nr.69/1991  
privind administratia publica locala, republicata,

**HOTARASTE :**

Art.1 Se modifica Hotararea nr. 448/1999 in sensul modificarii suprafetei  
concesionate de la 5.580 mp la 4.243 mp, dat fiind faptul ca suprafata de 1.337 mp este  
ocupata cu garaje autorizate, alveole si parcari.

Art.2 Cu indeplinirea prevederilor hotararii, se incredinteaza Directia de  
administrare a domeniului public si privat si Directia economica.



Presedinte de sedinta,  
Ec. Fanica Moldovan

Contrasemneaza  
Secretarul municipiului  
Titus Jude

Nr. 733 din 16 decembrie  
(Hotararea a fost  
adoptata cu 25 de voturi)



CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA

NR. 1025 / 14231 / 10.01.2000

## ACT ADITIONAL

la contractul de concesiune nr.100329/16.11.1999

Prezentul act aditional modifica contractul de concesiune nr.100329/16.11.1999 incheiat in baza Hotararii 448/19.07.1999 intre Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca si S.C "CASA ROM" SRL, cu sediul in str.Taberei nr.4, avand statutul de persoana juridica, reprezentata prin d-na Doina Voicu director general, beneficiara contractului de concesiune nr.100329/16.11.1999 asupra terenului situat in municipiul Cluj-Napoca, str.Primaverii f.n, nr.top.23404,23405.

Art.1 Se modifica punctul II art.1 al contractului de concesiune in sensul ca se modifica suprafata concesionata de la 5.580 mp la 4.243 mp.

Art.2 Se modifica punctul III art.5 al contractului de concesiune care va avea urmatorul continut "Pretul concesiunii este de 127.290.000 lei care poate fi platit integral sau esalonat, respectiv suma de 600.000 lei/mp cu reducerea taxei de concesiune cu 95 % pentru suprafata de 4.243 mp.

Art.3 Se modifica punctul III art.7 al contractului de concesiune care va avea urmatorul continut "Plata esalonata se face in maximum 25 ani stabilindu-se o taxa initiala de concesionare in suma de 5.091.600 lei.Aceasta taxa se indexeaza anual si succesiv cu indicii preturilor de consum aferenti anului precedent.Plata primei taxe se efectueaza in termen de 30 de zile de la data semnarii prezentului act aditional si se calculeaza corespunzator cu numarul de zile ramase in anul de incepere a concesiunii, celelalte taxe anuale, indexate anual si succesiv, se achita pana la data de 31 ianuarie pentru anul curent".

Prezentul act aditional s-a incheiat in temeiul Legii nr.50/1991 art.37 si a Legii 219/1999 precum si a Hotararii nr.733/16.12.1999 a Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca.

Restul punctelor contractului de concesiune si a caietului de sarcini raman neschimbate.

Prezentul act aditional face parte integranta din contractul de concesiune nr. 100329/16.11.1999 si din caietul de sarcini.

CONCEDENT,  
PRIMAR,  
GHEORGHE FUNAR

*G. Funar*  
DIRECTOR ECONOMIC,  
LIVIA ANDREIAS

30-12-99  
SERVICIUL JURIDIC  
MIREL MIRON

*L. Macea*  
DIRECTOR D.A.D.P.P  
LIVIU MACEA

VIZAT

Serv. Juridic-Contencios

30 Decembrie 1999

CONCESIONAR,





CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA

**HOTARARE**

privind modificarea Hotararilor nr.448/1999 si nr.733/1999.

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca intrunit in sedinta ordinara,  
Examinand proiectul de hotarare privind modificarea Hotararilor nr.448/1999 si  
nr.733/1999 - proiect din initiativa primarului;

Analizand referatul nr.18273/423/28.03.2001 al Directiei domeniului public si  
privat prin care se propune modificarea al Hotararilor nr.448/1999 si 733/1999;

Retinand prevederile Legii nr.50/1991, republicata, ale Legii nr.219/1998,  
precum si avizul comisiei de specialitate;

Potrivit dispozitiunilor art.20 al.2 lit. "g" si 84 rap. la art.28 din Legea  
nr.69/1991 privind administratia publica locala, republicata,

**HOTARASTE :**

Art.I Se modifica art.1 al Hotararii nr.733/1999, in sensul modificarii suprafetei  
concesionate de la 4234 mp. la 5.300 mp.

Art. II Se modifica Hotararea nr.448/1999 dupa cum urmeaza:

Art.1, alin. 2 va avea urmatorul continut:

"S.C. "CASAROM" S.A. se obliga sa execute constructiile de mai sus in  
conformitate cu perioada de valabilitate a autorizatiilor de construire."

In acest sens se vor intocmi acte aditionale la contractul de concesiune  
nr.100329/16.11.1999 si respectiv nr.50449/23.09.1999.

Art.2 va avea urmatorul continut:

"Durata concesiunii pentru suprafata construita (aferenta blocurilor 1A, 1B, 1C, 1,D,  
pentru cele 16 garaje si 1 PG) din terenul amplasat pe str. Primaverii (actual str.  
Maresal Ion Antonescu), nr.top.23404/2; 23405/2; 23404/3; 23405/3; 23404/4;  
23405/4; 23404/5; 23405/5; 23404/6; 23405/6; adica 1198,75 mp., este pe durata  
existentei acestora.

Pentru diferenta de 4101.25 mp. situat in str. Primaverii (actual str. Maresal  
Ion Antonescu), nr.top. 23404/7; 23405/7; reprezentand suprafata carosabila, inclusiv  
parcaje, alei, trotuare, platforme pietonale si spatii verzi, durata concesiunii este de 49  
ani.

Durata concesiunii pentru terenul amplasat in Calea Turzii nr. 87, nr. top.  
2275/2 in suprafata de 570 mp. este pe durata existentei constructiilor.



Taxa de concesionare este de 600.000 lei/mp., cu reducerea taxei de  
concesionare cu 95%”.

Art.III. Cu indeplinirea prevederilor hotararii, se incredinteaza Directia  
domeniului public si privat si Directia economica.

Nr.94 din 5 aprilie 2001  
(Hotararea a fost  
adoptata cu 24 voturi)

Preşedinte de şedinţă  
ing. Virgil Radeş



Contrasemneaza:  
Secretarul municipiului,  
Titus Jude

ROMÂNIA  
JUDEȚUL CLUJ  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI  
CLUJ-NAPOCA  
NR. 32571/423/05.06 2001

*Au primit 2 exemplare  
originale - 05.06.2001*



**ACT ADIȚIONAL**  
la contractul de concesiune nr.100329/16.11.1999

Prezentul act adițional modifică contractul de concesiune nr. 100329/16.11.1999 încheiat în baza Hotărârii nr.448/1999, între Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca, reprezentat prin dr.ec. Gheorghe Funar, primar și "Societatea pentru Dezvoltarea Construcției de Locuințe CASAROM Cluj-Napoca" SA, asupra terenului situat în municipiul Cluj-Napoca, str.Primăverii f.n., nr.top.23404, 23405, în suprafață de 5.580 mp.

Art.1. Se modifică punctul II, art.1 al contractului de concesiune care va avea următorul conținut:

"Obiectul contractului este preluarea în concesiune a terenului situat în municipiului Cluj-Napoca, str.Primăverii (actual Mareșal Ion Antonescu), nr.top. 23404/2, 23405/2, 23404/3, 23405/3, 23404/4, 23405/4, 23404/5, 23405/5, 23404/6, 23405/6, 23404/7, 23405/7, în suprafață totală de 5.300 mp."

Art. 2. Se modifică punctul II, art. 3. al contractului de concesiune, care va avea următorul conținut:

"Durata concesiunii pentru suprafața construită ( aferentă blocurilor 1A,1B, 1C, 1D, pentru cele 16 garaje și 1 PG ) cu nr. top. 23404/2, 23405/2, 23404/3, 23405/3, 23404/4, 23405/4, 23404/5, 23405/5, 23404/6, 23405/6, adică suprafața de 1198,75 mp. este pe durata de existență a construcțiilor, în condițiile stipulate în prezentul contract. Pentru diferența de 4101,25 mp., nr.top. 23404/7, 23405/7, reprezentând suprafața carosabilă, inclusiv parcaje, alei, trotuare, platforme pietonale și spații verzi, durata concesiunii este de 49 ani."

Art.3. Se modifică punctul 1 al caietului de sarcini astfel:

" **OBIECTUL CONTRACTULUI:**

Terenul situat în municipiului Cluj-Napoca, str.Primăverii (actual Mareșal Ion Antonescu), nr.top. 23404/2, 23405/2, 23404/3, 23405/3, 23404/4, 23405/4, 23404/5, 23405/5, 23404/6, 23405/6, 23404/7, 23405/7, în suprafață totală de 5.300 mp."

Art.4. Se modifică punctul 2 al caietului de sarcini astfel:

"Durata concesiunii pentru suprafața construită ( aferentă blocurilor 1A,1B, 1C, 1D, pentru cele 16 garaje și 1 PG ) cu nr. top. 23404/2, 23405/2, 23404/3, 23405/3, 23404/4, 23405/4, 23404/5, 23405/5, 23404/6, 23405/6, adică suprafața de 1198,75 mp. este pe durata de existență a construcțiilor, în condițiile stipulate în contractul de concesiune. Pentru diferența de 4101,25 mp., nr.top. 23404/7, 23405/7, reprezentând suprafața carosabilă, inclusiv parcaje, alei, trotuare, platforme pietonale și spații verzi, durata concesiunii este de 49 ani"

Art.5. Se modifică punctul III, art.5 al contractului de concesiune care va avea următorul conținut:

"Prețul concesiunii este de 159.000.000 lei care poate fi plătit integral sau eșalonat, respectiv suma de 600.000 lei/mp., cu reducerea taxei de concesiune cu 95%, pentru suprafața de 5.300 mp."



Art.6. Se modifică punctul III, art.7 al contractului de concesiune care va avea următorul conținut:

“ Plata eșalonată se face în maximum 25 de ani, stabilindu-se o taxă inițială anuală de concesiune în sumă de 6.360.000 lei. Această taxă se indexează anual și succesiv cu indicii prețurilor de consum aferenți anului precedent. Plata primei taxe se efectuează în termen de 30 de zile de la data semnării contractului de concesiune a terenului și se calculează corespunzător cu durata de ocupare a terenului de către concesionar în anul de începere concesiunii, celelalte taxe anuale, indexate anual și succesiv, se achită până la data de 31 ianuarie pentru anul curent.”

Art.7. Actul adițional nr.1025/423/10.01.2000 se anulează.

În temeiul Legii nr.50/1991, republicată și a Hotărârii Consiliului local al municipiului Cluj-Napoca nr.94/05.04.2001 se încheie prezentul act adițional.

Celelalte puncte ale contractului de concesiune rămân neschimbate. Prezentul act adițional s-a încheiat în 4 exemplare, câte două pentru fiecare parte și face parte integrantă din contractul de concesiune nr. 100329/16.11.1999.

CONCESIONAR,

PRIMAR,  
Dr. ec.GHEORGHE FUNAR

DIRECTOR ECONOMIC,  
OLIMPIA MOIGRADEAN

SERVICIUL JURIDIC CONTENCIOS,  
CATALINA MURARIU

Semnătură

DIRECTOR DDPP,  
DACIA CRISAN

SEF SERVICIU,  
VIRGINIA MUNTIU

CONCEDENT,

